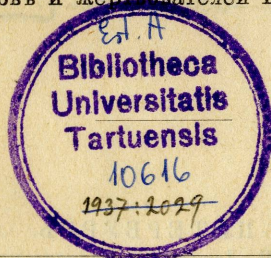


ОГЛАВЛЕНІЕ.

СТР.

I. Десятая годовщина дѣятельности Братства: Общее собраніе, адреса почетнымъ членамъ — И. М. Богданову и А. Л. Вѣкшину	3
II. Составъ Братства: Почившіе члены, Совѣтъ, Комиссія строительная и ревизіонная	8
III. Дѣятельность Братства въ 1909 году:	
1) религіозно-просвѣтительная—богослуженія и проповѣди; чтенія для дѣтей, лекціи по народному здравію, эстонскія чтенія; общенародное пѣніе и хоры при церкви; библіотека, читальня и книжный складъ	11
Церковно-приходская школа, участіе въ церковно-школьной всероссійской выставкѣ, экскурсанты въ школы, библіотека, елка	17
2) благотворительная—по церкви, школь и бѣднымъ. . .	19
V. Приходо-расходъ суммъ Братства въ 1908 г.: по храмовому капиталу и общему братскому, актъ ревизіонной комиссіи	25
V. Почившіе члены и дѣятели Братства	33
VI. Списокъ членовъ и жертвователей Братства	35



Печатано по распоряженію Предсѣдателя Братства, Преосвященнаго *Веніаміна Епископа Гдовскаго*.

ОТЧЕТЪ

0

ДѢЯТЕЛЬНОСТИ

С.-ПЕТЕРБУРГСКАГО ПРАВОСЛАВНАГО ЭСТОНСКАГО БРАТСТВА

во имя священномученика Исидора Юрьевского

ЗА 1909 ГОДЪ

(существованія Братства одиннадцатый).

Десятилѣтіе Братства совпало съ окончаніемъ строительной его дѣятельности. Въ десятомъ году существованія Братства храмъ и братскій домъ, по милости Божіей и помощью добрыхъ людей, были отстроены, всѣ престолы освящены, всѣ учрежденія Братства заняли въ домѣ предназначенныя имъ помѣщенія. Жизнь внутри созданнаго трудами Братства какъ бы улья, могла далѣе развиваться безпрепятственно, во славу Божію, и на пользу христіанъ. Одиннадцатый годъ существованія Братства по справедливости долженъ начинать собою, такимъ образомъ, рядъ лѣтъ нормальной его жизни.

Десятую годовщину своей жизни Братство ознаменовало молитвой и общимъ собраніемъ 18 мая 1909 года, въ Духовъ день. Въ семь часовъ вечера въ прав. эстонскомъ храмѣ Преосвященнымъ Кирилломъ, епископомъ Гдовскимъ, предсѣдателемъ Братства, отслуженъ соборне *молебенъ* покровителю Братства священно-

мученику Исидору. Сослужили Владыкѣ протоіереи Ф. Н. Орнатскій, тов. предс. Братства; П. П. Кульбушъ, свящ. А. В. Пакляръ и др. За молебномъ по обычаю, братчики стояли съ красными возженными свѣчами. Послѣ Богослуженія въ залѣ при церкви состоялось *общее годовичное собраніе* братчиковъ. Послѣ начальной молитвы, дѣлопроизводителемъ Совѣта Братства о. Кульбушемъ доложенъ краткій отчетъ о дѣятельности Братства за 1908 годъ, послѣ чего отчетъ собраніемъ утвержденъ. Для присутствовавшихъ въ собраніи эстонцевъ содержаніе отчета на эстонскомъ языкѣ изложилъ о. А. В. Пакляръ. Затѣмъ отъ лица Братства предсѣдателемъ онаго, Преосвященнымъ епископомъ Кирилломъ, прочитанъ благодарственный адресъ почетному члену Братства д. с. с. И. М. Богданову, и оглашенъ таковой же адресъ почетному члену Братства, не присутствовавшему въ собраніи, д. с. с. А. Л. Вѣкшину, столь много потрудившемуся для созданія въ Спб. православнаго эстонскаго храма. Собраніе встрѣтило чтеніе адресовъ единодушнымъ пѣніемъ своимъ труженикамъ многолѣтія.

Во время собранія произведенъ подсчетъ избирательныхъ записокъ. На мѣсто выбывающихъ по очереди избраны: въ члены Совѣта на 1909 — 11 г.г. А. Л. Вѣкшинъ, И. И. Глазуновъ и Н. М. Риннусъ; въ кандидаты А. И. Кааль, И. Б. Вальтъ и А. А. Киви. Въ ревизіонную комиссію на 1909 годъ—В. О. Черенковъ, Д. Д. Деменчукъ и Г. А. Терасъ; въ кандидаты П. К. Эртомъ.

Закончилось собраніе молитвой и архипастырскимъ благословеніемъ.

Приводимъ текстъ адресовъ, поднесенныхъ въ общемъ собраніи 18 мая.

1) Ивану Михайловичу Богданову:

«Ваше Превосходительство,

Глубокоуважаемый

Иванъ Михайловичъ!

Бываютъ случаи, когда обстоятельства слагаются такъ, что впереди не видно выхода, нѣтъ просвѣта. Наступаетъ кругомъ уныніе; кажется—все погбло. И если въ такихъ случаяхъ появляется человѣкъ, заразы сдвигающій дѣло съ мертвой точки и дающій ему благополучное завершеніе, его встрѣчаютъ съ проявленіями самой сердечной радости и благодарности. Благодареніе его запечатлѣвается надолго; самое имя его связывается съ дѣломъ, которое онъ выручилъ.

Такимъ дорогимъ человѣкомъ для Православнаго Эстонскаго Братства въ Спб., въ построеніи имъ храма во имя небеснаго своего покровителя, священномученика Исидора Юрьевского, были Вы, глубокоуважаемый Иванъ Михайловичъ. Изсякли у насъ средства постройки, храмъ стоялъ выведенный наполовину, не покрытый; затѣйка постройки грозила опасностью для сводовъ. Впереди—ничего утѣшительнаго. Глубокое уныніе овладѣло дѣятелями Братства. Вы были тогда уже близко знакомы съ положеніемъ дѣла: съ самаго начала постройки членъ строительной комиссіи, а съ 1904 г. предсѣдатель ея,—Вы видѣли, что помощь нужна чрезвычайная. И вы рѣшились оказать ее. На Ваши кровныя денежки достроился нашъ храмъ. Мы всѣ съ радостью видѣли, какъ святое дѣло захватывало Васъ все болѣе и болѣе, какъ разжигалось сердце и Ваше, и спутницы жизни Вашей, многоуважаемой Маріи Степановны, Вашей супруги. За

однимъ придѣломъ въ храмъ Вы сооружаете второй; предметы церковной утвари и облаченія приносятся Вами все лучшія, все болѣе цѣнныя. Что украшаетъ нашъ храмъ, что радуетъ глазъ и утѣшаетъ благолѣпіемъ,—большею частью все «богдановское». Если прибавимъ къ сему, что предметомъ самыхъ сердечныхъ заботъ Вашихъ служить наша школа, то будетъ понятно, почему у братчиковъ твердо отпечатлѣлся образъ добраго, щедрого благотворителя и таковой же супруги его.

Въ желаніи посильно почитать Ваши благодѣянія храму Господню и Братству, общее собраніе избрало Васъ, Иванъ Михайловичъ, и супругу Вашу, Марію Степановну, почетными членами Братства. Вѣрьте, въ молитвахъ братчиковъ имена Ваши будутъ незабвенны. Всегда просимъ для Васъ отъ Господа добраго здравія, успѣха во всемъ, а также воздаянія въ семъ вѣкѣ и будущемъ отъ щедротъ Его за все сдѣланное для насъ добро».

2) Алексѣю Львовичу Вѣкшину:

«Ваше Превосходительство,

Глубокоуважаемый

Алексѣй Львовичъ!

Есть люди, которыхъ Господь награждаетъ счастливымъ даромъ, до самозабвенія умѣть входить въ чужія нужды и дѣла, и всюду приносить съ собою оживленіе, подъемъ дѣятельности и вѣрный успѣхъ. Къ такимъ рѣдкимъ людямъ съ совершенною увѣренностью должно отнести и Васъ, нашъ незамѣнимый Алексѣй Львовичъ. Не касаясь другихъ разнообразныхъ сторонъ Вашей общественной дѣятельности, Спб. православное Эстонское Братство, во имя священномученика Исидора Юрьевского, убѣжденно

можетъ завѣрить, что безъ Вашего участія въ его десятилѣтней дѣятельности, исторія его сложилась бы вѣроятно иначе, и Братство не имѣло бы многого изъ того, чего успѣло достигнуть теперь. Въ званіи члена Совѣта Братства съ самаго его основанія, — въ теченіи 4 лѣтъ постройки храма въ должности казначея, — Вы съ самоотверженіемъ, не щадя личныхъ трудовъ и средствъ, стояли въ самомъ центрѣ всей дѣятельности Братства. При Вашемъ непосредственномъ содѣйствіи поступили самыя крупныя пожертвованія на построеніе храма; когда касса Братства оскудѣвала, Вы устраивали временныя позаймствованія у членовъ Братства на это же святое дѣло, и Ваши личные взносы, достигавшіе заразъ суммы свыше десяти тысячъ рублей, хотя и писались обыкновенно по скромности ниже другихъ, бывали по размѣрамъ выше ихъ; при неотложныхъ постройкѣмъ платежахъ, Вы не задумывались удовлетворять ихъ изъ собственныхъ средствъ. На школу и нужды Братства, особенно во дни его торжествъ, Вы щедро жертвовали отъ своихъ достатковъ. Школа и храмъ, въ пожертвованныхъ Вами цѣнныхъ вещахъ, долго будутъ имѣть дорогую о Васъ память.

Всѣмъ этимъ объясняется, почему имя Ваше въ Братствѣ такъ популярно, почему всюду въ дѣлахъ Братства Вы необходимый и желанный участникъ, и голосъ Вашъ нерѣдко самъ собою становится рѣшающимъ. Имя Ваше въ Братствѣ никогда не забудется.

Одно лишь беспокоитъ братчиковъ: мы не видимъ, чѣмъ могли бы достойно отвѣтить на все сдѣланное. Мы можемъ только молить — и молимъ Господа, чтобы сохранилъ Васъ въ добромъ здравіи и благополучіи; чтобы помянулъ Онъ все добро, содѣянное Вами для Братства и его учрежденій, и отъ Своихъ безчисленныхъ щедротъ воздалъ Вамъ Самъ.

Чтобы навсегда сохранить имя Ваше въ братской лѣтописи, общее собраніе братчиковъ избрало Васъ почетнымъ членомъ Братства, каковое званіе и просить благосклонно принять».

Текстъ адресовъ, древнимъ шрифтомъ, отъ руки писанъ на особыхъ папкахъ, художественно украшенныхъ акварелью. Адресъ И. М. Богданова заключенъ въ богато разрисованную рамку, въ древне-русскомъ стилѣ. Въ верхней части рамки, въ медальонѣ посрединѣ видѣ храма, а по угламъ лики преп. Серафима и св. Николая Чудотворца. Въ нижней части рамки — въ одномъ углу — видѣ Серафимовскаго придѣла, созданнаго И. М.-чемъ, а въ другомъ — Никольскаго придѣла, въ сооруженіи коего онъ также принималъ самое горячее участіе.

Адресъ А. Л. Вѣкшина украшенъ большимъ акварельнымъ изображеніемъ вида церкви и братскаго дома, а также окружающей ихъ мѣстности. Въ лѣвой своей части рисунокъ сведенъ на изображенія предметовъ и символовъ христіанскаго почитанія.

На обоихъ адресахъ Его Высокопреосвященству, Владыкѣ Митрополиту благоугодно было начертать: «Благословляется поднести».

Составъ Братства.

Въ 1909 году въ Братствѣ было всего 274 члена; въ томъ числѣ почетныхъ 9, пожизненныхъ 100, годовыхъ братчиковъ 90, и жертвователей, взносы коихъ превышаютъ размѣры годичнаго членскаго взноса — 75.

Въ отчетномъ году скончались братчики пожизненные — Теплоу М. Н., еще при основаніи Братства откликнувшійся на призывъ о помощи; Сомерковъ В. П.,

поставившій деревянную часовню съ помѣщеніемъ для конторы на мѣстѣ постройки оконченнаго нынѣ храма; Пономаревъ И. Я., теплый участникъ въ дѣлахъ Братства въ первые годы его существованія и Кульве В. А., усердный прихожанинъ и примѣрный богомолецъ, пока въ силахъ былъ ходить въ церковь.

Изъ годовыхъ братчиковъ извѣстно о кончинѣ Екатерины Петровны Никольской, знакомой съ положеніемъ православія въ Прибалтійскомъ краѣ и всегда искренне радовавшейся успѣхамъ нашего Братства въ Спб., и Татьяны Тихоновны Созаненко, усердной богомолицы храма.

Обычное ежегодное поминовеніе усопшихъ братчиковъ, дѣятелей и благотворителей Братства было въ минувшемъ году приурочено къ Троицкой родительской субботѣ (по случаю празднованія десятой годовщины Братства въ Духовъ день); отслужены были заупокойная литургія и послѣ нея панихида.

Совѣтъ Братства.

Предсѣдатель, Преосвященный Кириллъ, Епископъ Гдовскій.

Члены:

Прот. Ф. Н. Орнатскій,	}	Выбываютъ въ началѣ 1910 года.
тов. предс.		
И. Т. Крюковъ.		
А. П. Латкинъ.		
П. А. Малышевъ, казнач.		

М. П. Филипповъ.	}	Выбываютъ въ началѣ 1911 года.
И. И. Кудравцевъ.		
П. Г. Ганцъ.		
Прот. П. П. Кульбушъ,		
дѣлопроизводитель.		

А. Л. Вѣкшинъ.
И. И. Глазуновъ.
Н. М. Риннусъ.

Выбываютъ въ началѣ
1912 года.

Кандидатами состояли въ 1909 году: А. И. Кааль,
И. Б. Вальтъ и А. А. Киви.

Въ самомъ исходѣ отчетнаго года Преосвященный Епископъ Кириллъ оставилъ предсѣдательствованіе въ Братствѣ, за назначеніемъ его на епископскую кафедру въ Тамбовъ. Своего Предсѣдателя, болѣе пяти лѣтъ стоявшаго во главѣ его, Братство проводило уже въ слѣдующемъ отчетномъ году, 1910-мъ, когда о семъ и умѣстно будетъ записать на страницахъ Братской лѣтописи.

Новымъ предсѣдателемъ Братства Высокопреосвященный Архипастырь нашъ милостивъ былъ наименовать опять епископа, именно Преосвященнаго Веніамина, назначеннаго викаріемъ Спб. митрополіи послѣ Преосвященнаго Кирилла.

Строительная Комиссія

оставалась въ томъ же составѣ, какъ и въ предшествовавшемъ году.

Предсѣдатель, д. с. с. И. М. Богдановъ.

Тов. предс., с. с. Д. Л. Парфеновъ.

ЧЛЕНЫ:

Свящ. А. В. Пакляръ.
В. Е. Евстифѣевъ.
А. А. Полѣшукъ, архитекторъ.
Діак. К. К. Эльбъ, дѣлопроизвод.

Ревизіонную Комиссію

на 1909 годъ составляли—

В. О. Черенковъ,
Д. Д. Деменчукъ,
Г. А. Терасъ и

Кандидатъ П. К. Эртомъ.

Дѣятельность Братства въ 1909 году—

1. Религіозно-просвѣтительная. Какъ и въ предшествовавшіе годы, эта сторона дѣятельности выражалась—въ отправленіи богослуженій, веденіи духовныхъ бесѣдъ и чтеній, содержаніи библіотеки съ читальней и книжнаго склада, а также двухклассной церковно-приходской школы.

Богослуженіе въ храмѣ совершается ежедневно: обѣдни въ 10 ч. утра, всенощныя въ 6^{1/2} ч. веч. Всѣ службы будничныя, раннія обѣдни въ воскресенья и праздники, а также всенощныя въ эти дни совершаются на славянскомъ языкѣ. Всенощныя субботнія—смѣшанныя, на славянскомъ и эстонскомъ яз.; наканунѣ великихъ праздниковъ двѣ всенощныя—русская и эстонская—служатся одновременно; позднія обѣдни воскресныя и праздничныя всегда эстонскія.

Въ первой половинѣ отчетнаго года за всѣми всенощными предлагалась неизмѣнно бесѣда, а за воскресными и праздничными обѣднями—поученія. Во второй половинѣ года введено нѣкоторое разнообразіе въ предлагаемой народу духовной пищѣ. Въ виду массы дѣтей, приходившихъ на чтенія съ туманными картинами, по понедѣльникамъ вечеромъ заведены особыя чтенія исклю-

чительно для малолѣтнихъ слушателей. По вторникамъ оставлены чтенія, какъ и были, для взрослыхъ. По средамъ послѣ всенощной сталъ служить акаѳистъ преп. Серафиму съ общимъ пѣніемъ; по четвергамъ въ залѣ при церкви — обученіе народа церковному пѣнію; въ пятницу, субботу и воскресенье вечеромъ духовная бесѣда въ церкви. Въ виду выраженнаго изъ народа желанія, общему пѣнію въ храмъ стали обучать также и послѣ бесѣдъ въ воскресные и праздничные дни.

Проповѣдь въ храмъ лежитъ почти всецѣло на мѣстныхъ іереяхъ, за исключеніемъ случаевъ, когда имъ необходимо бываетъ замѣняться кѣмъ либо въ службѣ. Прот. П. П. Кульбушемъ сказано въ теченіи года за русскими всенощными 107 бесѣдъ, за обѣднями 28, за эстонскими всенощными 10, за обѣднями 24; кромѣ того бесѣдъ съ картинами предложено 20; свящ. А. В. Пакмяромъ предложено бесѣдъ за руск. всен. 119, обѣднями 27, за эстонск. всен. 14, за обѣднями 38, съ картинами 1 бесѣда; діакономъ К. К. Эльбомъ сказано вечернихъ бесѣдъ въ церкви 2 и съ картинами 4; свящ. І. І. Лебедевымъ 12 бесѣдъ, свящ. І. П. Журавскимъ 2 вечернихъ бесѣды и 1 поученіе; свящ. И. И. Скроннымъ 3 поученія эстонскихъ.

Чтенія для дѣтей начинались обыкновенно пѣніемъ. Дѣти приходятъ къ церкви рано, иной разъ часа за 2 до начала бесѣды. Отправка ихъ домой оказывалась безнадѣжной, съ одной стороны потому, что многія приходили издалека (напр. съ Фурштаттской ул., изъ за Нарвской заставы), съ другой — вслѣдствіе боязни ихъ незанять удобное мѣсто. Залъ бывалъ биткомъ набитъ дѣт-

ворой задолго до начала. Назначеніе бесѣды пораньше имѣло результатомъ только болѣе ранній приходъ дѣтей. Оставалось одно — занять ожидающую аудиторію чѣмъ либо полезнымъ. Завели общее пѣніе; между пѣніемъ рассказывали что нибудь относящееся къ ближайшему празднику или иное что назидательное. Научили дѣтей, какъ вообще приходить въ храмъ Божій, какъ въ залъ для бесѣдъ, дѣти стали отдавать себѣ отчетъ въ томъ, что дѣлають и гдѣ находятся. Они стали «на сторожѣ». Поведеніемъ ихъ можно остаться довольнымъ.

Участіе въ веденіи бесѣдъ для дѣтей, кромѣ прот. П. Кульбуша и діакона К. Эльба, принимали всѣ участіе мѣстной церковно-приходской школы. Учителемъ А. П. Пуу предложено 2 чтенія, учительницами Л. О. Кульдсаръ 2 и Х. И. Эйфель — 2. Добрымъ геніемъ дѣтскихъ чтеній оказалась Фрейлина Государынь Императрицъ Татьяна Петровна Мятлева. Сама издавшая рядъ чтеній съ свѣтовыми картинами при нихъ, Татьяна Петровна по собственной инициативѣ, живо вошла въ интересы нашей аудиторіи и не только помогла дѣлу въ чемъ нужно было, но пожелала и сама читать для дѣтей. Для массы зрителей неудовлетворительнымъ оказался старый керосиновый фонарь. Отъ новой сотрудницы послѣ перваго же чтенія полученъ новый фонарь, съ сильными оптическими стеклами и спирто-калильнымъ освѣщеніемъ. Къ фонарю приложены были изданія ея съ картинами къ нимъ, числомъ до сотни, что составляетъ для школы уже предметъ роскоши. Нехватало въ залѣ скамеекъ; немедленно же переносятся въ залъ одного фазона скамьи изъ читальни и школы; въ читальню Т. Петровной, заказываются стильные, прочные табуреты, а въ школу новыя скамьи и — кстати — прекрасный большой столъ для работъ и игръ живущихъ въ школѣ дѣтей, въ свободное отъ занятій время.

Чтенія свои г-жа Мятлева вела преимущественно по собственнымъ изданіямъ. Съ интересомъ выслушали дѣти повѣствованія о язычествѣ и христіанствѣ, объ Александрѣ Невскомъ, о завоеваніи Сибири, но положительный восторгъ ихъ вызвали чтенія о подводномъ мірѣ (издано учил. Совѣтомъ при Св. Синодѣ). По поводу диковиныхъ и удивительныхъ морскихъ животныхъ впечатлительные наши слушатели нерѣдко высказывали свои мнѣнія вслухъ и даже задавали вопросы.

Прочіе лекторы предлагали чтенія отчасти духовнаго содержанія, но болѣе поучительнаго напр. св. Велико-мученица Варвара, Муравей-Чудодѣй, Австралія, Дары Артабана, Тарасъ Бульба, Среди снѣговъ и вѣчнаго льда, Робинзонъ Крузо, Купецъ Иголкинъ и т. п.

30 ноября отчетнаго года чтеніе для дѣтей посѣтилъ предс. Учил. Совѣта при Св. Синодѣ, прот. П. И. Соловѣвъ. Высокій гость не только прослушалъ все чтеніе («о подводномъ мірѣ»), но обошелъ также школьныя помѣщенія, присутствовалъ на вечерней молитвѣ школьниковъ и пожелалъ послушать ихъ пѣніе на русскомъ и эстонскомъ языкахъ.

Во второй половинѣ года, по случаю распространенія въ городѣ эпидемическихъ болѣзней (холера, оспа и дифтеритъ съ скарлатиной) — шесть лекцій *по народному здравію* предложилъ докторъ Алексѣй Львовичъ Львовъ. Чтенія сопровождались туманными картинами. Содержаніе лекцій было систематическое. Послѣ свѣдѣній о заразныхъ болѣзняхъ вообще, о бактеріяхъ, способахъ распространенія ими заразы, были преподаны общія наставленія, какъ оберегать и себя, и другихъ отъ заболѣваній. Далѣе слѣдовалъ рядъ указаній по распознаванію различнаго вида заразныхъ болѣзней и по

спеціальнымъ мѣрамъ борьбы съ ними. Чтенія эти пользовались въ народѣ большимъ успѣхомъ.

Эстонскія чтенія предлагались въ залѣ по воскреснымъ днямъ вечеромъ. Въ первой половинѣ года были чтенія научно-популярнаго характера, съ обмѣномъ послѣ нихъ мнѣній. Съ осени возобновлены бесѣды съ картинами. Кромѣ членовъ причта и учащихся церковной школы, на этихъ вечерахъ выступали въ качествѣ лекторовъ также и прихожане, такъ что въ нѣкоторые дни было по 2 чтенія. На первомъ осеннемъ чтеніи пѣлъ также эстонскій церковно-народный хоръ. Содержаніемъ бесѣдъ съ картинами были темы отчасти духовнаго характера, отчасти научно-популярнаго и назидательнаго.

Остается сказать нѣсколько словъ объ *общенародномъ пѣніи*. Обученіе ему и разучиваніе новыхъ пѣснопѣній происходитъ въ залѣ, при помощи, если требуется, скрипки. Кромѣ того, послѣ службъ народъ поетъ также въ церкви. Умѣнье свое онъ прилагаетъ къ дѣлу за воскресными всенощными, ранними обѣднями и акафистами, когда многія пѣснопѣнія поются всею церковью. Трудъ обученія народа пѣнію лежитъ на псаломщикахъ, и особенно на псал. А. К. Оя.

Старшій псаломщикъ К. П. Пуу время и трудъ свой посвящаетъ преимущественно обученію любительскихъ хоровъ при церкви—русскаго и эстонскаго. Насколько почетно и вмѣстѣ съ тѣмъ хлопотливо это дѣло, особенно при безмездно поющихъ пѣвцахъ, часто смѣняющихся, извѣстно всякому, кто былъ сколько нибудь прикосновенъ къ такимъ хорамъ. Когда оба хора поютъ одновременно, русскимъ хоромъ управляетъ второй псалом-

щикъ. Теплое участіе въ церковномъ русскомъ хорѣ принимаетъ поч. чл. Братства А. Л. Вѣкшинъ: онъ и поетъ въ церкви, и на спѣвки приходитъ; за его счетъ немедленно является обыкновенно все необходимое для хора, — и ноты, и пюпитры и даже угощеніе. Сердечное спасибо радѣтелю благолѣпія службы церковной, видимо осуществляющему на себѣ молитвенное восклицаніе псалмопѣвца царя Давида: «Пою Богу моему, дондеже есмь»!

Помѣщается списокъ наиболѣе усердныхъ участниковъ обоихъ церковныхъ хоровъ.

Эстонскій хоръ: П. Риннусъ, Е. Коккъ, М. Зассъ, Х. Эйфель, П. Везикъ, В. Якштейнъ, К. Вильденау, А. Риннусъ, А. Кирилловъ, П. Луттъ, Х. Тенманъ, Ю. Десятова.

Русскій хоръ: М. Романова, В. Аманъ, З. Матвѣева, А. Муравьева, А. Уткина, А. Ваакъ, М. Бѣлешева, М. Черновъ, И. Долговскій, П. Румянцевъ, Г. Куликовъ.

Книжное дѣло стояло какъ и въ предыдущіе годы: дѣйствовали библіотека съ читальней и книжный складъ. *Библіотека* пополнилась очень немногими книгами. Было нѣсколько случаевъ пожертвованій книгами; сдѣлали между прочимъ, пожертвованія г-жи Смирнова, Оедорова и Польская. Въ *читальню* получались 8 русскихъ журналовъ и 3 эстонскія газеты. Журналы выдавались для чтенія не только въ помѣщеніи читальни, но и на домъ, такъ какъ и вообще посѣтителей читальни бывало немного. За то къ концу года замѣтно стало увеличеніе числа читателей, берущихъ книги на домъ. Библіотекой пользуются и учащіеся въ мѣстной церк.-прих. школѣ. Библіотека-читальня открыта по воскреснымъ и праздничнымъ днямъ съ 2—5 час.; кромѣ того книги выдаются и по средамъ

послѣ всенощной. Средства на выписку журналовъ и газетъ, пополненіе библіотеки новыми книгами и на другіе расходы поступали съ платы за входъ на чтенія со свѣтовыми картинами. Всего въ отчетномъ году входной платы поступило 126 руб. 91 коп., но такъ какъ каждому посѣтителю, при низкой платѣ въ 3 коп., выдаются еще листки и книжки (а это стоитъ денегъ), то сумма, расходуемая собственно на библіотеку, въ общемъ не велика.

Книжный складъ дѣйствовалъ по заведенному въ предшествовавшемъ году порядку въ двухъ мѣстахъ: въ часовнѣ и въ вестибюлѣ, при входѣ въ церковь, гдѣ съ этой цѣлью поставленъ книжный шкафъ.оборотъ склада невеликъ, такъ какъ покупателями являются почти исключительно богомольцы, слѣдовательно однѣ и тѣ же лица. Складъ принимаетъ на себя также исполненіе заказовъ на книги, которыхъ на лицо не оказывается.

Завѣдываетъ книжнымъ дѣломъ свящ. А. В. Пакляръ.

Ex bibl. univ. Tart.

Церковно-приходская школа, 2-хъ классная, съ общежитіемъ, въ отчетномъ году вступила въ 14-й годъ своего существованія. Въ выстроенномъ для нея помѣщеніи она расположилась вполне удобно. Въ минувшемъ году школа вся внутри отремонтирована, на что изъ учил. Совѣта при Св. Синодѣ отпущено въ пособіе 100 р., и на ремонтъ партъ оттуда же 60 руб.

Въ 1909 г. весной въ С.-Петербургѣ открылась все-россійская *церковно-школьная выставка*. Въ отдѣлѣ инородческихъ школъ, нашей школой было выставлено значительное число экспонатовъ: учебники, тетради, чертежи и рисунки, ноты (переложенія на эстонскій языкъ), цѣлый рядъ рукодѣлій и фотографическіе виды разныхъ

моментовъ школьной жизни. Къ чести школы можно отнести и то, что объ наши учительницы съ самаго начала устройства выставки до ея закрытія стояли въ числѣ непосредственныхъ ея труженицъ; во время выставки онѣ были указчицами инородческаго отдѣла.

На время же выставки съ 15 мая по 20 іюня, для прїѣзжавшихъ на обзоръ ея въ Петербургъ *экскурсій*, общежитіе нашей школы гостепріимно открыло свои двери. Въ ней перебивали учительницы со всѣхъ концовъ Россіи, а изъ ближайшихъ мѣстностей учащіеся. Особенно памятна была остановка въ началѣ іюня выпускныхъ ученицъ Богословской, Тульской губ., церковно-учительской школы. Счастливое расположеніе, вблизи другъ къ другу, церкви и школы—дало возможность гостямъ не измѣнять режима своей обыкновенной жизни. Истинное было удовольствіе — присутствовать на ихъ утренней и вечерней молитвѣ, наслажденіе слышать ихъ мастерское и проникновенное пѣніе, особенно древнихъ напѣвовъ. 13 и 14 іюня школа пѣла въ церкви всенощное бдѣніе и обѣдню. Богослуженія эти посѣтили высокіе богомольцы—сенаторъ В. К. Саблеръ, основатель Богословской школы и, по справедливости, душа ея; преосвященные—Евлогій, еп. Холмскій, чл. Гос. Думы и Владиміръ, еп. Кронштадтскій. Преосвященнымъ Владиміромъ за богослуженіемъ прочитаны шестопсалмие и часы. На тружениковъ нашего эстонскаго прихода и богомольцевъ, бывшихъ за службами 13—14 іюня, посѣщеніе Богословской школы оставило чарующее, неизгладимое впечатлѣніе чего то высокаго, прекраснаго, привлекательнаго.

Радостнымъ фактомъ школьной жизни было также въ отчетномъ году *пожертвованіе учил. Совѣтомъ* при Св. Синодѣ *книгъ* на 108 рублей съ лишнимъ, для усиленія бібліотеки дѣтскаго чтенія и учительской. Последняя была у насъ особенно скудна. Теперь въ нее слѣ-

ланъ капитальный вкладъ, и все необходимое для совершенствованія въ толковомъ преподаваніи найдется.

27 декабря школа справляла свою *елку*. Добрые люди не забыли школы и дѣтей къ ихъ празднику (о пожертвованіяхъ см. ниже). Громадное дерево, вышиною болѣе 3 сажень, стояло все разукрашенное въ залѣ. Съ интересомъ дѣти разыскивали сдѣланные ихъ руками украшенія. Т. П. Мятлева еще въ началѣ декабря прислала въ школу цѣлый наборъ разрисованныхъ картонажныхъ листовъ, ножницы, клей. Кто вечеромъ уроки скорѣе выучить, получаетъ позволеніе вырѣзывать и склеивать картонажи. Уроки предъ Рождествомъ выучивались поэтому очень исправно. Украшеній дѣти приготовили массу, такъ что ихъ съ избыткомъ хватило и на большое дерево. Рядомъ въ классѣ были заготовлены для дѣтей узлы со сладостями и подарки. Къ 3 часамъ дня народная толпа школьниковъ, ихъ братьевъ и сестеръ, а также родныхъ наполнила залъ. Ученики исполнили цѣлую программу по чтенію и пѣнію; читали стихотворенія, рассказы, разговоры; слышались попеременно языки русскій, эстонскій, нѣмецкій и французскій. Потомъ розданы сладости, дѣти и гости пили кофе, и наконецъ представлены басни въ лицахъ. И самимъ участникамъ, и гостямъ послѣднее понравилось видимо болѣе всего. Закончился вечеръ играми вокругъ елки. Всѣмъ добрымъ людямъ, устроившимъ елку, дѣти пропѣли «славу». Сердечное спасибо попечителю школы, д. с. с. И. М. Богданову, всегда щедро поддерживающему всѣ хорошія начинанія школы, а также всѣмъ прочимъ, такъ или иначе содѣйствовавшимъ устроенію радости для дѣтей.

II. Благотворительная дѣятельность Братства простиралась на церковь, на школу и другія учрежденія Братства и, наконецъ, на бѣдныхъ.

Для церкви нашей одной *плащаницы* оказалось недостаточно. На страстной недѣлѣ всѣ службы ведутся одновременно на славянскомъ и эстонскомъ языкахъ (въ верхней церкви и нижней); необходимую для другой церкви плащаницу пожертвовали еще въ 1908 г., но гробницы для нея не было. Лѣтомъ, въ тихое для работъ время, мастеръ взялся по дешевой цѣнѣ сдѣлать очень хорошую гробницу (вм. 400 р. за 250 р.). Въ вел. посту богомольцы съ готовностью откликнулись на просьбу помочь, и счетъ былъ вскорѣ погашенъ.

По лѣстницѣ въ верхнюю церковь не было устроено *перилъ*. Собственно упасть съ лѣстницы въ сторону некуда, но на случай, если бы кто оступился, или ноги были слабы, перила всетаки оазывались необходимыми. Однако устроены онѣ не были потому, что грозили нарушить архитектурныя линіи балюстрады при основаніи лѣстницы и конечно красоты не способны были прибавить никакой. Современемъ нужда въ перилахъ выяснялась все настойчивѣе; приглашаемые мастера одинъ за другимъ уклонялись отъ труднаго дѣла; наконецъ проектъ г. Тихомирова, работавшаго ранѣе на постройкѣ, признанъ былъ наиболѣе пріемлемымъ, и перила устроены. Деньги на нихъ пожелали собрать старушки богомолицы храма; одна В. П. Печаткина дала на это дѣло болѣе половины нужной суммы, и вскорѣ и этотъ счетъ былъ съ излишкомъ покрытъ.

Значительная жертва поступила въ верхнюю церковь отъ А. И. Иванова въ видѣ иконы св. Николая Чудотворца въ иконостасной дубовой кіотѣ,—въ память жены его Татіаны.

Отъ М. В. Титовой опять поступило пожертвованіе—молебныя крестъ и евангеліе, серебряныя.

Отъ С. И. Карякина серебряныя бѣлые покровцы на св. Дары.

Въ память р. б. Θεодора—новое облаченіе штофное, хорошей доброты, «Кашинскаго» рисунка.

Есть и другія мелкія пожертвованія.

Всѣмъ, принесшимъ что либо въ даръ храму Господню, извѣстны ли они или неизвѣстны, да будетъ отъ Господа прощеніе, благодать и милость!

Содержаніе *школы и общежитія* требуетъ отъ Братства значительныхъ средствъ, такъ какъ кромѣ жалованья для учащихся (да и то не сполна) отъ Учил. Совѣта, на школу, помимо учебниковъ, ничего болѣе не отпускается. Школа имѣетъ бесплатное помѣщеніе, всего въ 44 окна на два фасада; все это нужно отопить, освѣтить; общежитіе на 50 чел. дѣтей требуетъ своего расхода; одинъ расходъ воды, съ прибытіемъ въ домъ дѣтей, увеличивается вдвое. Потомъ ремонтъ всего школьнаго инвентаря (кухня, столовая, спальни, уборныя и т. п.), ремонтъ самыхъ помѣщеній. Въ отчетномъ году, по случаю эпидемій въ городѣ, всю школу нужно было внутри ремонтировать. Далѣе, пополненіе запаса учебниковъ, библіотеки и т. п. На все это требуются деньги, притомъ значительныя. Изыскивать ихъ приходится на мѣстѣ. Благодареніе Богу: по Его милости и отзывчивости добрыхъ людей школа по настоящее время въ бѣдѣ не бывала. А къ великимъ праздникамъ Пасхи и Рождества о школѣ вспоминали даже многіе.

Т. П. Мятлева пожертвовала въ школу новыя скамьи-диваны и большой столъ для внѣклассныхъ занятій дѣтей. Отъ нея же большой пакетъ сластей къ елкѣ, украшеній и картонажей.

Отъ А. И. Малышевой—ящикъ апельсинъ и пачекъ карамели.

Отъ П. А. Малышева къ Пасхѣ окорокъ и 200 яицъ.

Отъ В. Е. Евстифѣева 1^{1/2} пуда мяса на разговѣнье.

Отъ г.г. Сергѣевыхъ корзина пряниковъ.

Отъ Н. С. Куземскаго большое дерево для елки и до 20 елокъ на обстановку для басенъ въ лицахъ.

Были и денежные пожертвованія на школу, часто отъ пожелавшихъ остаться неизвѣстными: онѣ означены въ кассовомъ отчетѣ и спискахъ членовъ.

Всѣмъ жертвователямъ школы низкій поклонъ и благодарность.

Существенное, большое благодѣяніе оказалъ школѣ въ отчетномъ году Викулъ Федосѣвичъ Федосѣевъ. Его добротой разрѣшенъ одинъ изъ трудныхъ вопросовъ нашего школьнаго общежитія—*о банѣ*. Банный вопросъ всегда вносилъ разстройство въ школьную жизнь. То дѣти отпрашиваются на будняхъ домой, чтобы сходить съ родителями въ баню, а путь далекій, за заставы; обыкновенно пропадало болѣе ¹/₂ дня, уроки оставались не выученными. Случалось, заторопится ребенокъ обратно, простудится. Иногда родители приходили въ школу и водили дѣтей въ ближайшую баню. Очень часто уводили ихъ мыться въ субботы, и опять ко всенощной не попасть. Ходили дѣти и сами въ баню, по разной цѣнѣ, въ разное время, и услѣдить за ними бывало очень трудно.— Федосѣевскія бани къ школѣ ближайшія, только каналь перейти. Попросилъ о. завѣдывающій добраго человѣка, и онъ съ перваго же слова позволилъ дѣтей всѣхъ водить бесплатно въ 10 коп. баню. Теперь всѣ ходятъ разъ, подъ надзоромъ; и дѣти чисты, и порядокъ школьный не нарушенъ. Сердечная благодарность Викулъ Федосѣвичу!

Много чище и приличнѣе, вслѣдствіе ремонта и нѣкоторой отдѣлки, сталъ залъ при храмѣ: и на это добрые люди помогли.

Также и въ вестибюлѣ приведена въ порядокъ раздѣвальня, отгороженная особой балюстрадой.

Наконецъ, *помощь бѣднымъ* оказывалась, какъ и ранѣе, черезъ выдачу, при посредствѣ прих. Совѣта, пособій нуждающимся, высылку безработныхъ на родину, устройство ремесленниковъ въ цехи, покупку обуви, погребеніе бездомныхъ и т. д. Кромѣ того, продолжаетъ дѣйствовать и *убѣжище для женщинъ*, большею частію занятое нѣсколькими жилищами, ожидающими мѣста или заработка.